

РАСПИСАНИЕ ЛЕТНЕЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ 2022–2023

4 курс 8 семестр

45.03.02 Лингвистика,

направленность (профиль): Перевод и переводоведение
(английский/немецкий/французский язык)

<<Утверждаю>>

проректор по образовательной и
профориентационной деятельности
Р.А. Иванова

Время	19-2БЛ1	19-2БЛ2	19-2БЛ3
Группа	Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (английский язык)	Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (немецкий язык)	Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (французский язык)
	Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 8 семестра</u>): - Культура стран второго иностранного языка - Д/в Специальный перевод (английский язык) (далее: по плану) - Д/в Специальный перевод (второй иностранный (немецкий/французский) язык) (далее: по плану) - Д/в Устный перевод (второй иностранный (немецкий/французский) язык) (далее: по плану) - Ф-в: Постпереводное редактирование текста Дифференцированные зачеты: - Ф-в: Профессиональные подязыки (второй иностранный (немецкий/французский) язык) - Д/в Устный перевод (английский язык) Экзамены: - Практикум по культуре речевого общения (английский язык) - Практический курс письменного перевода (английский язык) - Практический курс письменного перевода (второй иностранный (немецкий/французский) язык) - Д/в Профессиональные подязыки (английский язык) (далее: по плану)	Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 8 семестра</u>): - Культура стран второго иностранного языка - Д/в Специальный перевод (немецкий язык) (далее: по плану) - Д/в Специальный перевод (второй иностранный (английский) язык) (далее: по плану) - Д/в Устный перевод (второй иностранный (английский) язык) (далее: по плану) - Ф-в: Постпереводное редактирование текста - Основы теории второго иностранного языка Дифференцированные зачеты: - Ф-в: Профессиональные подязыки (второй иностранный (английский) язык) - Д/в Устный перевод (немецкий язык) Экзамены: - Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык) - Практический курс письменного перевода (немецкий язык) - Практический курс письменного перевода (второй иностранный (английский) язык) - Д/в Профессиональные подязыки (немецкий язык) (далее: по плану)	Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 8 семестра</u>): - Культура стран второго иностранного языка - Д/в Специальный перевод (французский язык) (далее: по плану) - Д/в Специальный перевод (второй иностранный (английский) язык) (далее: по плану) - Д/в Устный перевод (второй иностранный (английский) язык) (далее: по плану) - Ф-в: Постпереводное редактирование текста - Основы теории второго иностранного языка Дифференцированные зачеты: - Ф-в: Профессиональные подязыки (второй иностранный (английский) язык) - Д/в Устный перевод (французский язык) Экзамены: - Практикум по культуре речевого общения (французский язык) - Практический курс письменного перевода (французский язык) - Практический курс письменного перевода (второй иностранный (английский) язык) - Д/в Профессиональные подязыки (французский язык) (далее: по плану)
27.04 (чет)	15.00 Практический курс письменного перевода (английский язык) (консультация) Сафина М.Р. Вирт.зал	15.00 Практический курс письменного перевода (немецкий язык) (консультация) Чиков М.Б. Вирт.зал	15.00 Практический курс письменного перевода (французский язык) (консультация) Шлепнев Д.Н. Вирт.зал
28.04 (пят)	10.00 Практический курс письменного перевода (английский язык) Сафина М.Р. ауд.2209	10.00 Практический курс письменного перевода (немецкий язык) Чиков М.Б. ауд.4205	10.00 Практический курс письменного перевода (французский язык) Шлепнев Д.Н. Вирт.зал
29.04 (суб)	11.00 Практический курс письменного перевода (второй иностранный (немецкий/французский) язык) (консультация) Парина И.С./Бубнова А.С. Вирт.зал	11.00 Практический курс письменного перевода (второй иностранный (английский) язык) (консультация) Сдобников В.В. Вирт.зал	11.00 Практический курс письменного перевода (второй иностранный (английский) язык) (консультация) Сдобников В.В. Вирт.зал



30.04 (вск)			
1.05 (пон)			
2.05 (вт)	10.00 <i>Практический курс письменного перевода (второй иностранный (немецкий/французский) язык)</i> Парина И.С./Бубнова А.С. ауд.4204/ауд.4205	8.00 <i>Практический курс письменного перевода (второй иностранный (английский) язык)</i> Сдобников В.В. ауд.4205	
3.05 (ср)			9.00 <i>Практический курс письменного перевода (второй иностранный (английский) язык)</i> Сдобников В.В. ауд.4205
4.05 (чет)	8.30 <i>Профессиональные подязыки (второй иностранный (немецкий/французский) язык)</i> Шурыгина О.В./Калинин К.Е. ауд.2403/ауд.2208a	10.00 <i>Д/в Устный перевод (немецкий язык)</i> Парина И.С. ауд.2212	13.30 <i>Д/в Устный перевод (французский язык)</i> Лешканова Е.О. ауд.2208
5.05 (пят)	10.00 <i>Д/в Устный перевод (английский язык)</i> Разина И.С. ауд.2202	15.00 <i>Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык) (консультация)</i> Аверкина Л.А. Вирт.зал	15.00 <i>Практикум по культуре речевого общения (французский язык) (консультация)</i> Мазанова М.А. Вирт.зал
6.05 (суб)			
7.05 (вск)			
8.05 (пон)			
9.05 (вт)			
10.05 (ср)	15.00 <i>Практикум по культуре речевого общения (английский язык) (консультация)</i> Шевченко Н.Л. Вирт.зал	8.00 <i>Профессиональные подязыки (второй иностранный (английский) язык)</i> Ахмадуллина Е.Н. ауд.2203a	15.00 <i>Профессиональные подязыки (второй иностранный (английский) язык)</i> Ахмадуллина Е.Н. ауд.2203a
11.05 (чет)	10.00 <i>Практикум по культуре речевого общения (английский язык)</i> Шевченко Н.Л. ауд.2212		11.30 <i>Практикум по культуре речевого общения (французский язык)</i> Мазанова М.А. ауд.2204
12.05 (пят)	11.00 <i>Д/в Профессиональные подязыки (английский язык) (консультация)</i> Шевченко Н.Л. Вирт.зал	13.00 <i>Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык)</i> Аверкина Л.А. ауд.2205	
13.05 (суб)		11.00 <i>Д/в Профессиональные подязыки (немецкий язык) (консультация)</i> Лахгайн Б. Вирт.зал	

14.05 (вск)			
15.05 (пон)	10.00 Д/в Профессиональные подъязыки (английский язык) Шевченко Н.Л. ауд.2212		11.30 Д/в Профессиональные подъязыки (французский язык) (консультация) Мазанова М.А. Вирт.зал
16.05 (вт)		11.00 Д/в Профессиональные подъязыки (немецкий язык) Лахгайн Б. Вирт.зал	
17.05 (ср)			11.30 Д/в Профессиональные подъязыки (французский язык) Мазанова М.А. ауд.2215
18.05 (чет)			

Замдекана по учебной работе ВШП НГЛУ
Ахмадуллина Е.Н.
19.04.23

<<Согласовано>>

Декан ВШП
М.В. Лебедева

РАСПИСАНИЕ ЛЕТНЕЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ 2022–2023

4 курс 8 семестр

45.03.02 Лингвистика,
направленность (профиль):

Юридическая и экономическая лингвистика и перевод

<<Утверждаю>>

проректор по образовательной и
профориентационной деятельности
Р.А. Иванова

Дата		19-2БЛ4
		Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 8 семестра</u>): - Основы теории второго иностранного языка - Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык) - Профессионально ориентированный перевод (второй иностранный язык) - Устный перевод (первый иностранный язык) - Коммерческий английский - Д/в Устный институциональный перевод (второй иностранный язык) (далее: по плану) Экзамены: - Теория первого иностранного языка - Основы профессионального общения переводчика (первый иностранный язык) - Профессиональные подязыки (второй иностранный язык)
3.05	ср	10.00 Теория первого иностранного языка (консультация) Емельянова Я.Б. (ауд.2201)
4.05	чет	
5.05	пят	13.00 Теория первого иностранного языка Емельянова Я.Б. (ауд.2201)
6.05	суб	
7.05	вск	
8.05	пон	
9.05	вт	
10.05	ср	11.30 Основы профессионального общения переводчика (первый иностранный язык) (консультация) Сдобников В.В. (ауд.2203а)
11.05	чет	
12.05	пят	11.30 Основы профессионального общения переводчика (первый иностранный язык) Сдобников В.В. (ауд.2203а)
13.05	суб	
14.05	вск	
15.05	пон	
16.05	вт	16.00 Профессиональные подязыки (второй иностранный язык) (консультация) Краснова М.А. (вирт.зал)
17.05	ср	15.00 Профессиональные подязыки (второй иностранный язык) Краснова М.А. (ауд.2208)
18.05	чет	

Замдекана по учебной работе ВШП НГЛУ

Ахмадуллина Е.Н.

19.04.23

РАСПИСАНИЕ ЛЕТНЕЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ 2022–2023

5 курс 10 семестр

Специальность 45.05.01 - Перевод и переводоведение (уровень специалитета),
специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных
отношений (английский язык)



<<Утверждаю>>

проректор по образовательной и
профориентационной деятельности
Р.А. Иванова

Группа	18-2СПП1	18-2СПП2	18-2СПП3
Зачеты (выставляются на последнем занятии 10 семестра): - Практический курс письменного перевода в спец. обл. (с 1-го ИЯ на рус.) - Практический курс письменного делового перевода (с 1-го ИЯ на рус.) - Практический курс письменного перевода в спец. обл. (со 2-го ИЯ на рус.) - ДВ: Правовая система стран 1-го ИЯ (далее: по плану) - ДВ: Экономическая система стран 1-го ИЯ (далее: по плану) - ДВ: Административная система стран 2-го ИЯ (далее: по плану) Экзамены: - Практикум по КРО (1-й ИЯ) - Практикум по КРО (2-й ИЯ) - Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (1-й ИЯ) - Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (2-й ИЯ)			
27.04 (чет)	15.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (консультация) Павлина С.Ю. Вирт.зал	13.30 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (консультация) Баранова М.И. Вирт.зал 15.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (консультация) Павлина С.Ю. Вирт.зал	15.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (консультация) Павлина С.Ю. Вирт.зал
28.04 (пят)	11.30 Практикум по КРО (1-й ИЯ) Разина И.С. ауд.2108	9.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) Баранова М.И. ауд.2209	10.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) Павлина С.Ю. ауд.2303б
29.04 (суб)			
30.04 (вск)			
1.05 (пон)			
2.05 (вт)	15.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (консультация) Иванова Т.В. Вирт.зал	9.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) Разина И.С. ауд.2105	15.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (консультация) Баранова Е.Г. Вирт.зал
3.05 (ср)			9.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) Баранова Е.Г. ауд.2206
4.05 (чет)	11.30 Практикум по КРО (2-й ИЯ) Иванова Т.В. ауд.2408		

5.05 (пят)			
6.05 (суб)	10.00 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (1-й ИЯ) (консультация) Калинин К.Е. Вирт.зал	10.00 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (1-й ИЯ) (консультация) Калинин К.Е. Вирт.зал	10.00 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (1-й ИЯ) (консультация) Калинин К.Е. Вирт.зал
7.05 (вск)			
8.05 (пон)			
9.05 (вт)			
10.05 (ср)	15.00 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (2-й ИЯ) (консультация) Парина И.С. Вирт.зал	9.00 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (1-й ИЯ) Калинин К.Е. ауд.2202	
11.05 (чет)	10.00 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (2-й ИЯ) Парина И.С. ауд.2205		13.30 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (1-й ИЯ) Пивень И.В. ауд.2202
12.05 (пят)		15.00 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (2-й ИЯ) (консультация) Баранова М.И. Вирт.зал	15.00 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (2-й ИЯ) (консультация) Травкин Г.Е. Вирт.зал
13.05 (суб)			
14.05 (вск)			
15.05 (пон)	10.00 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (1-й ИЯ) Калинин К.Е. ауд.2214	13.30 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (2-й ИЯ) Баранова М.И. ауд.3304	11.30 Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (2-й ИЯ) Травкин Г.Е. ауд.2202
16.05 (вт)			
17.05 (ср)			
18.05 (чет)			

Замдекана по учебной работе ВШП НГЛУ
Ахмадуллина Е.Н.
19.04.23

<<Согласовано>>

Декан ВШП
М.В. Лебедева

Время

Группа

Вышая школа перевода
РАСПИСАНИЕ ЛЕТНЕЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ
2022 - 2023
2 курс 4 семестр



<<Утверждаю>>

проректор по образовательной и
профориентационной
деятельности
Р.А. Иванова

21-2МЛ1

45.04.02 Лингвистика,

направленность (профиль): Синхронный перевод на международных мероприятиях

10.05-18.05.2023 вкл.**Зачеты** (выставляются на последнем занятии 4 семестра):

- Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный (английский) язык)
- Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный (французский) язык)
- Устный перевод (первый иностранный (английский) язык)
- Информационные технологии в устном переводе
- Устный перевод (второй иностранный (французский) язык)

Экзамены:

- Синхронный перевод (первый иностранный (английский) язык)
- Синхронный перевод (второй иностранный (французский) язык)

10.05
(ср)

15.00 Синхронный перевод (первый иностранный (английский) язык) (консультация)

Пивень И.В. (вирт.зал)

11.05
(чет)

12.05
(пят)

13.30 Синхронный перевод (первый иностранный (английский) язык)

Пивень И.В. (ауд.2202)

13.05
(суб)

14.05
(вск)

15.05
(пон)

16.05
(вт)

15.00 Синхронный перевод (второй иностранный (французский) язык) (консультация)

Калинин К.Е. (вирт.зал)

17.05
(ср)

13.30 Синхронный перевод (второй иностранный (французский) язык)

Калинин К.Е. (ауд.2202)

18.05
(чет)

Замдекана по учебной работе ВШП НГЛУ

Ахмадулина Е.Н.

19.04.23

<<Согласовано>>

Декан ВШП
М.В. Лебедева

Высшая школа перевода
РАСПИСАНИЕ ЛЕТНЕЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ 2022 - 2023
1 курс 2 семестр

>> Утверждаю>>

проректор по образовательной и
профориентационной деятельности
Р.А. Иванова

Группа	22-2СПП1	22-2СПП2	22-2СПП3	22-2БЛ1	22-2БЛ2	22-2БЛ3	22-2БЛ4
	Специальность 45.05.01 - Перевод и переводоведение Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (английский язык) <u>17.06 – 30.06.2023 вкл.</u>		Специальность 45.05.01 - Перевод и переводоведение Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (французский язык) <u>17.06 – 30.06.2023 вкл.</u>	Направление 45.03.02, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (английский язык) <u>22.06 – 30.06.2023 вкл.</u>		Направление 45.03.02, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (немецкий язык) <u>22.06 – 30.06.2023 вкл.</u>	Направление 45.03.02, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (французский язык) <u>22.06 – 30.06.2023 вкл.</u>
Дата	Зачеты (выставляются на последнем занятии 2 семестра): Физическая культура и спорт Безопасность жизнедеятельности Основы межкультурной коммуникации для переводчиков Экзамены: Иностранный язык (английский)/(французский) Древние языки и культуры Основы лингвистической подготовки переводчика			Зачеты (выставляются на последнем занятии 2 семестра): Иностранный язык (второй (испанский/немецкий/английский)) Физическая культура и спорт Безопасность жизнедеятельности Основы межкультурной коммуникации для переводчиков Основы лингвистической подготовки переводчика Экзамены: Иностранный язык (английский)/(немецкий)/(французский) Древние языки и культуры			
17.06 (суб)	10.00 Древние языки и культуры (консультация) Брагова А.М. вирт. зал	10.00 Древние языки и культуры (консультация) Брагова А.М. вирт. зал	10.00 Древние языки и культуры (консультация) Брагова А.М. вирт. зал 15.00 Иностранный язык (французский) (консультация) Краснова М.А. вирт. зал		10.00 Древние языки и культуры (консультация) Брагова А.М. вирт. зал		10.00 Древние языки и культуры (консультация) Брагова А.М. вирт. зал
18.06 (вск)							
19.06 (пон)			10.00 Иностранный язык (французский) (экзамен) Краснова М.А. ауд.2210				
20.06 (вт)							
21.06 (ср)				15.00 Иностранный язык (английский) (консультация) Борисов Д.А. вирт. зал	15.00 Иностранный язык (английский) (консультация) Борисов Д.А. вирт. зал	15.00 Иностранный язык (немецкий) (консультация) Ястремская И.Г. вирт. зал	15.00 Иностранный язык (французский) (консультация) Брудник И.В. вирт. зал
22.06 (чет)	10.00 Древние языки и культуры (экзамен) Брагова А.М. ауд.2213	12.00 Древние языки и культуры (экзамен) Брагова А.М. ауд.2213		10.00 Иностранный язык (английский) (экзамен) Борисов Д.А. ауд.2403			
23.06 (пят)	15.00 Иностранный язык (английский) (консультация) Королева О.П. вирт. зал	15.00 Иностранный язык (английский) (консультация) Королева О.П. вирт. зал	14.00 Древние языки и культуры (экзамен) Брагова А.М. ауд.2213		10.00 Иностранный язык (английский) (экзамен) Борисов Д.А. ауд.2402	10.00 Иностранный язык (немецкий) (экзамен) Ястремская И.Г. ауд.2403	10.00 Иностранный язык (французский) (экзамен) Брудник И.В. ауд.2404
24.06 (суб)	15.00 Основы лингвистической подготовки переводчика (консультация) Петрова О.В. вирт. зал	15.00 Основы лингвистической подготовки переводчика (консультация) Петрова О.В. вирт. зал	15.00 Основы лингвистической подготовки переводчика (консультация) Петрова О.В. вирт. зал	13.00 Основы лингвистической подготовки переводчика (зачет) Петрова О.В. вирт. зал		10.00 Основы лингвистической подготовки переводчика (зачет) Петрова О.В. вирт. зал	11.30 Основы лингвистической подготовки переводчика (зачет) Петрова О.В. вирт. зал
25.06 (вск)							
26.06 (пон)	10.00 Основы лингвистической подготовки переводчика (экзамен) Петрова О.В. ауд.2105	10.00 Иностранный язык (английский) (экзамен) Лебедева М.В. ауд.2215		15.00 Древние языки и культуры (консультация) Иванова Р.А. вирт. зал		15.00 Древние языки и культуры (консультация) Иванова Р.А. вирт. зал	
27.06 (вт)				10.00 Древние языки и культуры (экзамен) Иванова Р.А. ауд.2208	11.30 Основы лингвистической подготовки переводчика (зачет) Петрова О.В. вирт. зал	11.00 Древние языки и культуры (экзамен) Иванова Р.А. ауд.2208	
28.06 (ср)			10.00 Основы лингвистической подготовки переводчика (экзамен) Петрова О.В. ауд.2105				
29.06 (чет)					10.00 Древние языки и культуры (экзамен) Брагова А.М. ауд.2213		12.00 Древние языки и культуры (экзамен) Брагова А.М. ауд.2213
30.06 (пят)	10.00 Иностранный язык (английский) (экзамен) Королева О.П. ауд.2401	10.00 Основы лингвистической подготовки переводчика (экзамен) Петрова О.В. ауд.2105					

Замдекана по учебной работе ВШП НГЛУ
Ахмадуллина Е.Н.

<<Согласовано>>

<<Утверждаю>>

Декан ВШП
М.В. Лебедева

Высшая школа перевода
РАСПИСАНИЕ ЛЕТНЕЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ 2022 - 2023
2 курс 4 семестр

проректор по образовательной и
 профориентационной деятельности
 Р.А. Иванова

Группа	21-2СПП1	21-2СПП2	21-2БЛ1	21-2БЛ2	21-2БЛ3	21-2БЛ4	21-2БЛ5	21-2БЛ6
	Специальность 45.05.01 - Перевод и переводоведение Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (английский язык) 22.06 – 30.06.2023 вкл.		Направление 45.03.02, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (английский язык) 27.06 – 30.06.2023 вкл.			Направление 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (немецкий язык) 27.06 – 30.06.2023 вкл.		Направление 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (французский язык) 27.06 – 30.06.2023 вкл.
Дата	Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 4 семестра</u>): Основы работы переводчика с текстом Д/в Психология профессиональной деятельности переводчика Д/в Литература стран второго иностранного (немецкого/французского) языка Элективные дисциплины по ФК и спорту Диф.зачеты: Иностранный язык (второй (немецкий/французский)) Экзамены: Философия Иностранный язык (английский)		Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 4 семестра</u>): Основы работы переводчика с текстом Д/в Психология профессиональной деятельности переводчика Д/в Основы информационных технологий История и культура стран второго иностранного (немецкого/испанского/французского) языка Д/в Литература и культура стран второго иностранного (немецкого/испанского/французского) языка Элективные дисциплины по ФК и спорту Диф.зачеты: Иностранный язык (английский) Иностранный язык (второй (немецкий/испанский/французский)) Экзамены: Философия			Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 4 семестра</u>): Основы работы переводчика с текстом Д/в Психология профессиональной деятельности переводчика Д/в Основы информационных технологий Основы межкультурной коммуникации для переводчиков История и культура стран второго иностранного (английского) языка Д/в Литература и культура стран второго иностранного (английского) языка Элективные дисциплины по ФК и спорту Диф.зачеты: Иностранный язык (немецкий)/(французский) Иностранный язык (второй (английский)) Экзамены: Философия		
22.06 (чет)	13.30 Философия (консультация) Багровников Н.А. 2307	13.30 Философия (консультация) Багровников Н.А. 2307	13.30 Философия (консультация) Багровников Н.А. 2307	13.30 Философия (консультация) Багровников Н.А. 2307	13.30 Философия (консультация) Багровников Н.А. 2307	13.30 Философия (консультация) Багровников Н.А. 2307	13.30 Философия (консультация) Багровников Н.А. 2307	13.30 Философия (консультация) Багровников Н.А. 2307
23.06 (пят)	9.00 Философия (экзамен) Багровников Н.А. ауд.1212	11.00 Философия (экзамен) Багровников Н.А. ауд.1212						
24.06 (суб)								
25.06 (вск)								
26.06 (пон)	12.00 Иностранный язык (английский) (консультация) Кохан Н.А. вирт.зал	12.00 Иностранный язык (английский) (консультация) Кохан Н.А. вирт.зал						
27.06 (вто)	10.00 Иностранный язык (английский) (экзамен) Кохан Н.А. ауд.2405							
28.06 (ср)		10.00 Иностранный язык (английский) (экзамен) Кохан Н.А. ауд.2405	9.00 Философия (экзамен) Багровников Н.А. ауд.1212	11.00 Философия (экзамен) Багровников Н.А. ауд.1212	13.00 Философия (экзамен) Багровников Н.А. ауд.1212	9.00 Философия (экзамен) Багровников Н.А. ауд.1212	11.00 Философия (экзамен) Багровников Н.А. ауд.1212	13.00 Философия (экзамен) Багровников Н.А. ауд.1212
29.06 (чет)								
30.06 (пят)								

Замдекана по учебной работе ВШП НГЛУ
 Ахмадуллина Е.Н.

Декан ВП
М.В. Лебедева

Высшая школа перевода
РАСПИСАНИЕ ЛЕТНЕЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ 2022 - 2023
3 курс 6 семестр

проректор по образовательной и
 профориентационной деятельности
 Р.А. Иванова

Группа	20-2СПП1	20-2СПП2	20-2СПП3	20-2СПП4	20-2БЛ1	20-2БЛ2	20-2БЛ3	20-2БЛ4	20-2БЛ5
	Специальность 45.05.01 - Перевод и переводоведение Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (английский язык) <u>13.06 – 30.06.2023 вкл.</u>		Специальность 45.05.01 - Перевод и переводоведение Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (немецкий язык) <u>13.06 – 30.06.2023 вкл.</u>	Специальность 45.05.01 - Перевод и переводоведение Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (французский язык) <u>13.06 – 30.06.2023 вкл.</u>	Направление 45.03.02, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (английский язык) <u>22.06 – 30.06.2023 вкл.</u>			Направление 45.03.02, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (немецкий язык) <u>22.06 – 30.06.2023 вкл.</u>	Направление 45.03.02, направленность (профиль): Перевод и переводоведение (французский язык) <u>22.06 – 30.06.2023 вкл.</u>
Дата	Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 6 семестра</u>): Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности Практический курс перевода первого иностранного (английского) языка Элективные дисциплины по ФК и спорту Экзамены: Практикум по культуре речевого общения первого иностранного (английского/немецкого/французского) языка Практикум по культуре речевого общения второго иностранного (немецкого/французского/английского) языка Систематизирующий курс грамматики Теория специального перевода				Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 6 семестра</u>): Практикум по культуре речевого общения (английский язык) История английского языка и введение в спецфилологию Стилистика английского языка Практический курс письменного перевода (второй иностранный (немецкий/испанский/итальянский) язык) Д/в Литература англоязычных стран Д/в Профессиональные подязыки (английский язык) Элективные дисциплины по ФК и спорту Экзамены: Иностранный язык (второй (немецкий/испанский/итальянский)) Практический курс письменного перевода (английский язык)			Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 6 семестра</u>): Практикум по культуре речевого общения (немецкий/французский язык) История немецкого/французского языка и введение в спецфилологию Стилистика немецкого/французского языка Практический курс письменного перевода (второй иностранный (английский) язык) Д/в Литература немецко-/франкоязычных стран Д/в Профессиональные подязыки (немецкий/французский язык) Элективные дисциплины по ФК и спорту Экзамены: Иностранный язык (второй (английский)) Практический курс письменного перевода (немецкий/французский язык)	
9.06 (пят)				15.00 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного (французского) языка (консультация) Демешко О.В. вирт.зал					
13.06 (вт)	10.00 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного (английского) языка (консультация) Емельянова Я.Б. вирт.зал	10.00 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного (английского) языка (консультация) Емельянова Я.Б. вирт.зал	10.00 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного (немецкого) языка (консультация) Иванова Т.В. вирт.зал	10.00 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного (французского) языка (экзамен) Демешко О.В. ауд.2210					
14.06 (ср)		10.00 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного (английского) языка (экзамен) Емельянова Я.Б., Родионова М.Ю. ауд.2301	10.00 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного (немецкого) языка (экзамен) Иванова Т.В., Логинова А.А. ауд.2205						
15.06 (чет)	10.00 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного (английского) языка (экзамен) Емельянова Я.Б., Родионова М.Ю. ауд.2301								
16.06 (пят)	15.00 Практикум по культуре речевого общения второго		15.00 Практикум по культуре речевого общения	15.00 Практикум по культуре речевого общения второго					

	иностранный (немецкого/испанского) языка (консультация) Иванова И.В., Логинова А.А./ Сафина М.Р. вирт.зал		второго иностранного (английского) языка (консультация) Кузьмин Р.А. вирт.зал	иностранный (английского) языка (консультация) Кузьмин Р.А. вирт.зал					
17.06 (суб)		15.00 Практикум по культуре речевого общения второго иностранного (французского) языка (консультация) Демешко О.В. вирт.зал		10.00 Практикум по культуре речевого общения второго иностранного (английского) языка (экзамен) Кузьмин Р.А. ауд.2211					
18.06 (вск)									
19.06 (пон)	10.00 Практикум по культуре речевого общения второго иностранного (немецкого/испанского) языка (экзамен) Иванова Т.В., Логинова А.А./ Сафина М.Р. ауд.2205/ауд.2214		10.00 Практикум по культуре речевого общения второго иностранного (английского) языка (экзамен) Кузьмин Р.А. ауд.2211						
20.06 (вт)		10.00 Практикум по культуре речевого общения второго иностранного (французского) языка (экзамен) Демешко О.В. ауд.2210							
21.06 (ср)									
22.06 (чет)	15.00 Систематизирующий курс грамматики (консультация) Пивень И.В. вирт.зал	15.00 Систематизирующий курс грамматики (консультация) Пивень И.В. вирт.зал	15.00 Систематизирующий курс грамматики (консультация) Голубева Н.А. вирт.зал	15.00 Теория специального перевода (консультация) Шлепнев Д.Н. вирт.зал	15.00 Практический курс письменного перевода (английский язык) (консультация) Сдобников В.В. вирт.зал	15.00 Практический курс письменного перевода (английский язык) (консультация) Сдобников В.В. вирт.зал	15.00 Практический курс письменного перевода (английский язык) (консультация) Сдобников В.В. вирт.зал	15.00 Практический курс письменного перевода (немецкий язык) (консультация) Бажайкин Н.Е. вирт.зал	15.00 Практический курс письменного перевода (французский язык) (консультация) Шлепнев Д.Н. вирт.зал
23.06 (пят)	10.00 Систематизирующий курс грамматики (экзамен) Пивень И.В. ауд.2208		10.00 Систематизирующий курс грамматики (экзамен) Голубева Н.А. ауд.2205	10.00 Теория специального перевода (экзамен) Шлепнев Д.Н. ауд.2210	10.00 Практический курс письменного перевода (английский язык) (экзамен) Разина И.С. ауд.2209	10.00 Практический курс письменного перевода (английский язык) (экзамен) Сдобников В.В. ауд.4204	10.00 Практический курс письменного перевода (английский язык) (экзамен) Сдобников В.В. ауд.4204	10.00 Практический курс письменного перевода (немецкий язык) (экзамен) Бажайкин Н.Е. ауд.4205	8.00 Практический курс письменного перевода (французский язык) (экзамен) Шлепнев Д.Н. ауд.2204
24.06 (суб)		10.00 Систематизирующий курс грамматики (экзамен) Пивень И.В. ауд.2208							
25.06 (вск)									
26.06 (пон)			15.00 Теория специального перевода (консультация) Бажайкин Н.Е. вирт.зал	15.00 Систематизирующий курс грамматики (консультация) Поршнева Е.Р. вирт.зал	15.00 Иностранный язык (второй (немецкий)) (консультация) Шурыгина О.В. вирт.зал	15.00 Иностранный язык (второй (испанский)) (консультация) Сафина М.Р. вирт.зал	15.00 Иностранный язык (второй (итальянский)) (консультация) Сергиенко Е.Е. вирт.зал	15.00 Иностранный язык (второй (английский)) (консультация) Кузьмин Р.А. вирт.зал	15.00 Иностранный язык (второй (английский)) (консультация) Кузьмин Р.А. вирт.зал
27.06 (вт)	15.00 Теория специального перевода (консультация) Сдобников В.В. вирт.зал	15.00 Теория специального перевода (консультация) Сдобников В.В. вирт.зал	10.00 Теория специального перевода (экзамен) Бажайкин Н.Е. ауд.2208	10.00 Систематизирующий курс грамматики (экзамен) Поршнева Е.Р. ауд.2210	10.00 Иностранный язык (второй (немецкий)) (экзамен) Шурыгина О.В. ауд.2206	10.00 Иностранный язык (второй (испанский)) (экзамен) Сафина М.Р. ауд.2214	10.00 Иностранный язык (второй (итальянский)) (экзамен) Сергиенко Е.Е. ауд.3404	10.00 Иностранный язык (второй (английский)) (экзамен) Кузьмин Р.А. ауд.2211	12.00 Иностранный язык (второй (английский)) (экзамен) Кузьмин Р.А. ауд.2211
28.06 (ср)	10.00 Теория специального перевода (экзамен) Сдобников В.В. ауд.2202								

29.06 (чет)		10.00 Теория специального перевода (экзамен) Сдобников В.В. ауд.2202							
30.06 (пят)									

Замдекана по учебной работе ВШП НГЛУ
Ахмадуллина Е.Н.

<<Согласовано>>

<<Утверждаю>>

Декан ВШП
М.В. Лебедева

Высшая школа перевода
РАСПИСАНИЕ ЛЕТНЕЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ 2022 - 2023
4 курс 8 семестр

проректор по образовательной и
 профориентационной деятельности
 Р.А. Иванова

Время	19-2СПП1	19-2СПП2	19-2СПП3	19-2СПП4	19-2СПП5
Группа	Специальность 45.05.01 - Перевод и переводоведение Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (английский язык) <u>17.06 – 30.06.2023 вкл.</u>			Специальность 45.05.01 - Перевод и переводоведение Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (немецкий язык) <u>17.06 – 30.06.2023 вкл.</u>	Специальность 45.05.01 - Перевод и переводоведение Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (французский язык) <u>17.06 – 30.06.2023 вкл.</u>
	Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 8 семестра</u>): Стилистика английского языка Практический курс спец. перевода (1-й ИЯ) Практический курс письменного перевода в спец. обл. (с рус. на 1-й ИЯ) Практический курс письменного перевода в спец. обл. (с рус. на 2-й ИЯ) Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (1-й ИЯ) Специальное страноведение (2-й ИЯ) ДВ: Современные системы автоматизации перевода (далее по плану) Экзамены: Практикум по КРО (1-й ИЯ) Практикум по КРО (2-й ИЯ) Практический курс спец. перевода (2-й ИЯ)			Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 8 семестра</u>): Стилистика немецкого/французского языка Основы теории второго иностранного языка Практический курс спец. перевода (1-й ИЯ) Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (1-й ИЯ) Практический курс письменного перевода в спец. обл. (с рус. на 1-й ИЯ) Практический курс письменного перевода в спец. обл. (с рус. на 2-й ИЯ) Специальное страноведение (2-й ИЯ) Экзамены: Практикум по КРО (1-й ИЯ) Практикум по КРО (2-й ИЯ) Практический курс спец. перевода (2-й ИЯ)	
17.06 (суб)	10.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (консультация) Павлина С.Ю. вирт.зал	10.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (консультация) Павлина С.Ю. вирт.зал	10.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (консультация) Павлина С.Ю. вирт.зал	10.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (консультация) Борисов Д.А. вирт.зал	10.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (консультация) Борисов Д.А. вирт.зал
18.06 (вск)					
19.06 (пон)	10.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (экзамен) Павлина С.Ю. ауд.2301	10.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (экзамен) Разина И.С., Стародубов С.В. ауд.2302		10.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (экзамен) Борисов Д.А. ауд.2212	12.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (экзамен) Борисов Д.А. ауд.2212
20.06 (вт)			10.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (экзамен) Разина И.С. ауд.2303а		
21.06 (ср)					
22.06 (чет)	15.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (консультация) Сакулина Е.А. вирт.зал	15.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (консультация) Сафина М.Р. вирт.зал		15.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (консультация) Иванова Т.В. вирт.зал	15.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (консультация) Мазанова М.А. вирт.зал
23.06 (пят)	10.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (экзамен) Сакулина Е.А. ауд.2301	10.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (экзамен) Сафина М.Р. ауд.2302	15.00 Практический курс специального перевода (2-й ИЯ) (консультация) Шамилов Р.М. вирт.зал	10.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (экзамен) Иванова Т.В. ауд.2206	10.00 Практикум по КРО (1-й ИЯ) (экзамен) Мазанова М.А. ауд.2102
24.06 (суб)			10.00 Практический курс специального перевода (2-й ИЯ) (экзамен) Шамилов Р.М. 2209		
25.06 (вск)					
26.06 (пон)	9.00 Практический курс специального перевода (2-й ИЯ) (консультация) Юмин А.В. вирт.зал	15.00 Практический курс специального перевода (2-й ИЯ) (консультация) Сафина М.Р. вирт.зал		15.00 Практический курс специального перевода (2-й ИЯ) (консультация) Шамилов Р.М. вирт.зал	15.00 Практический курс специального перевода (2-й ИЯ) (консультация) Шамилов Р.М. вирт.зал
27.06 (вт)	10.00 Практический курс специального перевода (2-й ИЯ) (экзамен) Юмин А.В. вирт.зал	10.00 Практический курс специального перевода (2-й ИЯ) (экзамен) Сафина М.Р. 2209	15.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (консультация) Сергиенко Е.Е. вирт.зал	10.00 Практический курс специального перевода (2-й ИЯ) (экзамен) Шамилов Р.М. 4204	12.00 Практический курс специального перевода (2-й ИЯ) (экзамен) Шамилов Р.М. 4204
28.06 (ср)			10.00 Практикум по КРО (2-й ИЯ) (экзамен) Сергиенко Е.Е. ауд.3404		
29.06 (чет)					
30.06 (пят)					

Замдекана по учебной работе ВШП НГЛУ
 Ахмадуллина Е.Н.

<<Согласовано>>

Декан ВШП
М.В. Лебедева

Высшая школа перевода
РАСПИСАНИЕ ЛЕТНЕЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ 2022 – 2023
45.03.02 Лингвистика,

направленность (профиль): Юридическая и экономическая лингвистика и перевод

<<Утверждаю>>

проректор по образовательной и
профориентационной деятельности
Р.А. Иванова

Группа	22-2БЛ5 22.06.23 - 30.06.23 вкл.	21-2БЛ7 27.06.23 - 30.06.23 вкл.	20-2БЛ6 17.06.23 - 30.06.23 вкл.
	Дата		
	Зачеты (выставляются на последнем занятии 2 семестра): Иностранный язык (второй (французский)) Экзамены: Иностранный язык (английский) Древние языки и культуры	Зачеты (выставляются на последнем занятии 4 семестра): Основы работы переводчика с текстом Д/в Психология профессиональной деятельности переводчика Основы лингвистической подготовки переводчика Основы межкультурной коммуникации для переводчиков История и культура стран второго иностранного (французского) языка Д/в Литература и культура стран второго иностранного (французского) языка Диф.зачеты: Иностранный язык (английский) Иностранный язык (второй (французский))	Зачеты (выставляются на последнем занятии 6 семестра): Теория первого иностранного языка Деловой английский Понятийный терминологический аппарат экономики Д/в Современные системы автоматизации перевода Экзамены: Иностранный язык (второй (французский)) Основы профессионального общения переводчика (первый иностранный язык) Д/в Профессиональные подязыки науки и техники (первый иностранный язык)
17.06 (суб)			15.00 Иностранный язык (второй (французский)) (консультация) Калинин К.Е. вирт.зал
18.06 (вск)			
19.06 (пон)			10.00 Иностранный язык (второй (французский)) (экзамен) Калинин К.Е. ауд.2204
20.06 (вт)			
21.06 (ср)			
22.06 (чет)			15.00 Основы профессионального общения переводчика (первый иностранный язык) (консультация) Сдобников В.В. вирт.зал 10.00 Основы профессионального общения переводчика (первый иностранный язык) (экзамен) Сдобников В.В. ауд.2201
23.06 (пят)	10.00 Древние языки и культуры (консультация) Соболева Е.В. ауд.2213		
24.06 (суб)	10.00 Древние языки и культуры (экзамен) Соболева Е.В. ауд.2213		
25.06 (вск)			
26.06 (пон)			15.00 Профессиональные подязыки науки и техники (первый иностранный язык) (консультация) Сдобников В.В. вирт.зал
27.06 (вт)	15.00 Иностранный язык (английский) (консультация) Лебедева М.В. вирт.зал	10.00 Иностранный язык (английский) (диф.зачет) Ахмадуллина Е.Н. ауд.2203а	10.00 Профессиональные подязыки науки и техники (первый иностранный язык) (экзамен) Сдобников В.В. ауд.2201
28.06 (ср)	10.00 Иностранный язык (английский) (экзамен) Лебедева М.В. ауд.2215		
29.06 (чет)		10.00 Иностранный язык (второй (французский)) (диф.зачет) Брудник И.В. ауд.2204	
30.06 (пят)			

Замдекана по учебной работе ВШП НГЛУ
Ахмадуллина Е.Н.

<<Согласовано>>

Декан ВШП
М.В. Лебедева

Высшая школа перевода
РАСПИСАНИЕ ЛЕТНЕЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ 2022 - 2023
1 курс 2 семестр

<<Утверждаю>>

проректор по образовательной и
профориентационной деятельности
Р.А. Иванова

группы	22-2МЛ1	22-2МЛ2
	45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль): Синхронный перевод на международных мероприятиях <u>22.06 – 30.06.2023 вкл.</u>	45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль): Переводческое обеспечение внешнеэкономической деятельности (французский язык) <u>17.06 – 30.06.2023 вкл.</u>
Дата	Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 2 семестра</u>): Этика переводческой деятельности Перевод с листа (второй иностранный (немецкий) язык) Основы теории межкультурной коммуникации в аспекте переводческой деятельности Общее языкознание и история лингвистических учений в аспекте переводческой деятельности Дифзачеты: Синхронный перевод (первый иностранный (английский) язык) Устный перевод (первый иностранный (английский) язык) Экзамены: Иностранный язык (английский) Иностранный язык (второй (немецкий))	Зачеты (выставляются на <u>последнем занятии 2 семестра</u>): Устный перевод (первый иностранный (французский) язык) Письменный экономический перевод (первый иностранный (французский) язык) Письменный юридический перевод (первый иностранный (французский) язык) Письменный перевод (второй иностранный (английский) язык) Информационные технологии в переводе Основы теории межкультурной коммуникации в аспекте переводческой деятельности Общее языкознание и история лингвистических учений в аспекте переводческой деятельности Экзамены: Иностранный язык (французский) Иностранный язык (второй (английский)) Специализированный перевод (первый иностранный (французский) язык)
	17.06 (суб)	9.00 Иностранный язык (французский) (консультация) Шлепнев Д.Н. вирт.зал
	18.06 (вск)	
	19.06 (пон)	9.00 Иностранный язык (французский) (экзамен) Шлепнев Д.Н. ауд.2215
	20.06 (вт)	
	21.06 (ср)	
	22.06 (чет)	15.00 Специализированный перевод (первый иностранный (французский) язык) (консультация) Бубнова А.С. вирт.зал
	23.06 (пят)	10.00 Специализированный перевод (первый иностранный (французский) язык) (экзамен) Бубнова А.С. ауд.2204
	24.06 (суб)	
	25.06 (вск)	
	26.06 (пон)	15.00 Иностранный язык (второй (английский)) (консультация) Павлина С.Ю. вирт.зал
	27.06 (вт)	9.00 Иностранный язык (второй (английский)) (экзамен) Павлина С.Ю. ауд.2215
	28.06 (ср)	
	29.06 (чет)	
	30.06 (пят)	

Замдекана по учебной работе ВШП НГЛУ
Ахмадуллина Е.Н.